



# When It's On the Ground It's In The Sound

## **What is the Problem?**

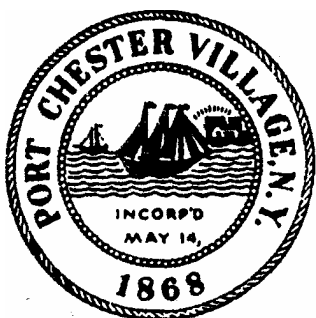
Each time it rains, water washes over our streets, driveways, and yards picking up pollutants along the way as it flows into our storm drains. Known as “Non-Point Source Pollution”, it is the largest threat to our waterways today. Contrary to popular belief, storm drains are not connected to treatment systems. What ever enters the drain is discharged directly, untreated into local waterways!

## **How you can help?**

The storm drain inlets on your street are being labeled by volunteers with a colorful marker reminding residents that storm drains lead to our waterways. You can help by using the following tips to prevent pollution:

- ✓ Never dump anything down storm drains.
- ✓ Properly dispose of hazardous waste and recycle used motor oil. Call (914) 813-5425 for household chemical collection dates and locations.
- ✓ Use fertilizers, pesticides and herbicides sparingly and follow manufacturer's instructions.
- ✓ Keep yard waste, trash and dirt off the streets.
- ✓ Clean up after your pets.
- ✓ Wash your car at a car wash.
- ✓ Check your cars for leaks.
- ✓ Visit <http://www.liswic.org/stormwater/html> for more information on stormwater pollution prevention.

## **Help keep Port Chester clean!**



For additional information call (914) 939-2200 or visit <http://www.portchesterny.com/Govt/stormwater/Stormwater.htm>.



## Piensa “Todo lo Que Botes al Desague Contamina el Agua”

### **Cual es el Problema?**

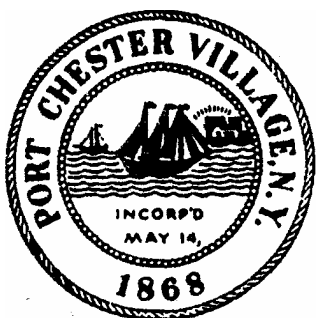
Cada vez que llueve, el agua lava nuestras calles, garages, jardines recojiendo contaminantes a lo largo de todo el recorrido dirigiendose hacia el desague.

Esta “Fuente de Contaminacion” es una gran amenaza para nuestras reservas de agua de hoy en dia. Contrario a lo que generalmente se sabe es que los desagues no estan conectados a un sistema de tratamiento. Todo lo que entre al desague es descargado directamente dentro de los canales de aqueductos sin tratamiento.

### **Como Puede Usted Ayudar?**

Los desagues que estan en la calle son marcados por voluntarios con un marcador de color recordando a los residentes que los desagues se dirigen a nuestras canales de tratamiento. Usted podria ayudar tomando las siguientes prevenciones de contaminacion:

- ✓ Nunca heche nada en el desague.
- ✓ Coloque apropiadamente los productos peligrosos, reciclar el aceite usado de motor. Para coleccionar productos que son usados en casa puede llamar: (914) 813-5425 para fecha y ubicacion.
- ✓ El uso de fertilizantes, pesticidas, herbicidas, deberan ser usados como lo indican las instrucciones del producto.
- ✓ Mantenga la basura del jardin y tierra fuera de las calles.
- ✓ Limpiar despues de sus animales.
- ✓ Lavar sus carros en “Lavaderos de Carros” solamente.
- ✓ Verificar goteos de algun fluido de su automovil.
- ✓ Para mas informacion sobre como prevenir la contaminacion puede visitarnos: <http://www.liswic.org/stormwater/html>.



## Ayude a Mantener Port Chester Limpio!

Para alguna informacion adicional puede llamar al (914) 939-2200 o puede visitarnos:

<http://www.portchesterny.com/Govt/stormwater/Stormwater.htm>.